



在文化大发展、大繁荣的今天，在传统文化日益受到重视的今天，《大唐贵妃》的华丽回归，体现了传统戏曲人在今天的文化自信。

所穿的衣服好看却不实用，稍一舞蹈，身上的雀毛就会脆弱地折断……因此，在得知此次要恢复演出“翠盘舞”后，史依弘遍寻资料，展开艺术的想象与研究。“从老照片上可以看到，梅先生站在一个大概1.5米见方的盘子上，身穿宫装，边上有一些人挥舞着旗子，从记载里可以看出，这些旗子代表着风雨雷电，杨贵妃作为一个梨园教坊里的指挥官，在上面边唱边舞，或者说仅仅就是跳舞。”

由此可知，这样的排场之下，舞蹈本身并不会太复杂，而是一种意象化的姿态美，不仅突出翠盘这一载体的特征，也要表现出“风吹仙袂飘飘舞，犹似霓裳羽衣曲”的盛唐之美，同时不忘京剧艺术本身的“四功五法”，做到梅大师所谓的“移步不换形”。不仅如此，作为舞蹈设计，著名舞蹈家黄豆豆在围绕翠盘的群舞场面的编导中，又注入了唐朝宫廷舞蹈风格，融合龟兹、胡旋、西亚、犍陀罗等沿着丝绸之路传入的西域舞蹈，让观众能够看到中西文化的对话和交流——这正是盛唐气象中不可或缺的浓墨重彩的一笔，也期待最终的舞台呈现能给观众一种全新的观赏体验。

这在中国上海国际艺术节的历史上也属首次。“重现这部大制作，体现了传统文化‘创造性转化、创新性发展’的实践。”对此，上海国际艺术节中心总裁王隽道出了缘由：

“《大唐贵妃》在致敬经典的同时，也进一步往前探索及探讨。”

中国戏曲舞台上，历来不乏精彩的故事与感人的情怀。而对于唐明皇、杨贵妃的动人凄婉爱情故事，历来产生的经典作品更多。从白居易的《长恨歌》到白朴的《梧桐雨》，从洪昇的《长生殿》到梅兰芳的《太真外传》……这段流传千古的经典爱情，就是在这样一次次的讲述与

下图：于魁智、李胜素演出《大唐贵妃》。



表现中，不断焕发出新的活力的。如果说《太真外传》是将这个故事用京剧的形式重新激活，那么到了《大唐贵妃》，由现代人的理念出发，就更将情感提炼出了人文意义，但叫两情如金坚，天上人间会相见。这样的爱情，超越年龄，超越地位，超越生死，既是如此传统性，却又充满现代感，令人感动。

同时，《大唐贵妃》“旧中有新，新中有根”的创作手法，也体现了当代戏曲人在今天的责任、使命与担当。用古老的艺术语言，讲好最纯正感人的中国故事。激活传统，面向未来。事实上，传统并非一成不变的。它是在漫长的历史过程中积淀下来的宝藏，它有开始，有发展。它是一颗包蕴着无数可能性的种子，它是盘踞在过往中为未来提供充足养分的根基。旧中有新，新而有根，传统，是在继承与创新中，步步生花的——如果没有梅兰芳的创新，就不会有“梅派艺术”；如果没有《太真外传》的创作，就不会有后来的《大唐贵妃》；如果没有18年前创作的《大唐贵妃》，就不会有今天的新版《大唐贵妃》……在文化大发展、大繁荣的今天，在传统文化日益受到重视的今天，《大唐贵妃》的华丽回归，体现了传统戏曲人在今天的文化自信。面对传统戏曲剧场里越来越多的年轻人，史依弘等一批当代戏曲人感到由衷的欣慰。正如她所说的那样：“对于京剧人来说，还是要排出更多好戏，能够成为经典的戏，比如像《大唐贵妃》这样的戏。有了好的口碑，才能吸引更多的人走进剧院，亲眼观赏、亲耳聆听，近距离感受京剧的精髓和魅力。”

中国故事

一出京戏，十八年后，二度登台。